

MAGASIN GRAND MAISON

LES SALARIÉS ASSIGNÉS AU TRIBUNAL

page 04

**Cuchi : nouvelle
condamnation
à perpétuité**

page 02

**Air Antilles :
une journée
décisive**

page 05

**Roman :
Un si beau ciel bleu,
de Jill Bordes**

page 08

NOUVEAUX HORAIRES
Lundi au Samedi 9h/18h

West Indies Spa

jusqu'à 21h

JEUDIS -20%

COCOONING

sur tous les soins soins visage

West Indies Mall, Marigot ☎ 05 90 27 70 49
www.westindies-spa.com

**Tout pour
la sécurité
incendie**

BUREAU
VERITAS

**Caraïbes
Feu
Protection**

06 90 77 93 93 contact@firesxm.com

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00 | HOPE ESTATE 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30 | HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**

APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

Ça file

La Fibre Orange

**Jusqu'à
8 Gbit/s⁽¹⁾**

en **envoi** comme en **réception**

relax

Offres Internet soumises à conditions avec engagement de 12 mois valables aux Antilles Guyane françaises à partir du 10/04/2025, sous réserve d'éligibilité technique. Détails et conditions sur orangecaraibe.com
(1) Selon éligibilité du débit à l'adresse du client, débit théorique jusqu'à 8 Gbit/s symétrique (descendant et montant) disponibles uniquement avec l'offre Livebox Ultra Fibre, dans les zones suivantes : Baie-Mahault, Les Abymes, Gosier, Petit-Bourg, Port-Louis, Anse-Bertrand, Saint-François, Désirade, Les Saintes, Capesterre de Marie-Galante, Saint-Barthélemy, Fort-de-France, Schoelcher, Ducos, Cayenne, Remire-Montjoly, Kourou, Iracoubo, Matoury, Saint-Laurent et Sinnamary - réseau en cours de déploiement (jusqu'à 12 Gbit/s et 1000 Mbit/s dans les autres zones). Plus d'informations relatives à la couverture et test d'éligibilité sur orangecaraibe.com. En cas d'usage de l'accès internet sur plusieurs équipements, le débit est partagé. Débits théoriques maximum disponibles au niveau de la Livebox compatible et avec équipements compatibles (câbles Ethernet, ordinateur et carte réseau). 09/25
© Orange S.A au capital de 10 640 226 396 € Siège Social : 111, quai du Président Roosevelt 92130 Issy les Moulineaux 380 129 866 RCS Nanterre.

**orange[®]
est là**

Kathron Fortune : un procès hors norme marqué par la peur

Le procès de Kathron Fortune, alias Cuchi, s'est tenu du 22 au 25 septembre derniers devant la cour d'assises de Basse-Terre dans un climat de tension rarement égalé. Déjà condamné à perpétuité aux Pays-Bas, le chef de gang comparaisait pour les meurtres de deux de ses lieutenants.

Menotté et encadré par le peloton d'intervention de la gendarmerie, à 47 ans, Cucchi a fait son entrée dans le box des accusés avec un nouveau visage, bien loin de celui qu'il avait lors de son arrestation. Il était assisté par Maître Gerald Coralie, lui-même protégé par un garde du corps.

Né à Grenade et élevé à Sint-Maarten, Cuchi revendique un parcours d'ouvrier et de mécanicien, mais la réalité est tout autre : déjà condamné quatre fois aux Pays-Bas, dont une fois à perpétuité en 2019 pour double homicide. Il a néanmoins plaidé non coupable devant la cour guadeloupéenne.

UN CLIMAT DE PEUR PALPABLE

Dès le premier jour du procès, les gendarmes ayant mené les premières enquêtes à Saint-Martin, sur la disparition en 2005 de Jomo Maynard et en 2006 de Gilbert, dit « Jimbo », Hyman sont revenus sur les nombreux témoignages l'accusant. L'homme inspire cependant toujours la peur. Peu de témoins se sont présentés à la barre, et ceux qui ont accepté de témoigner ont eu beaucoup de mal à s'exprimer, ont minimisé les faits, sont devenus confus ou se sont rétractés. Tous ont indiqué avoir peur et certains, craindre pour leur fa-

mille. Ce sont donc les dépositions de l'époque qui ont été lues par la Présidente devant les familles des deux hommes disparus. Cuchi, imperturbable, a continué à réfuter toutes les accusations, dénonçant « l'absence de preuves matérielles » et surtout de corps ! Son analyse psychiatrique a conclu à une personnalité « antisociale » mais sans pathologie mentale.

ACQUITTEMENT CONTRE PERPÉTUITÉ

Les parties civiles ont insisté sur la nécessité de faire la lumière sur ces crimes, malgré la terreur que l'homme peut inspirer aujourd'hui encore. Se sont succédé à la barre les avocats des familles Hyman et Maynard et de l'ex-compagne de Jomo. Mais face aux parties civiles, la plaidoirie de Maître Coralie pouvait poser question, car il a purement sollicité l'acquittement de son client, dénonçant un procès « instruit à charge », reposant uniquement sur des témoins jugés peu fiables, au parcours judiciaire lourd. Il a rappelé que deux procureurs et deux juges d'instruction avaient d'ailleurs classé ce même dossier, faute de preuves.

Après quatre jours de procès, l'avocate générale, Elodie Rouchouse, a requis la réclusion criminelle à perpétuité avec une peine de sûreté de 22 ans. Le jury a reconnu Cuchi coupable des deux meurtres et a suivi les réquisitions de

la substitut générale. Il a donc été condamné à la perpétuité assortie de la peine de sûreté demandée.

L'avocat de Cuchi a annoncé, dès le lendemain, que son client avait fait appel de la décision.

Depuis hier, c'est un autre procès qui s'est ouvert. Cette fois, Kathron Fortune est jugé pour l'homicide volontaire d'Angélique Chauviré survenu en juin 2006, toujours à Saint-Martin.

A.B

Dix mois de prison pour un jeune multirécidiviste

Un jeune homme de 20 ans comparaisait jeudi dernier devant le tribunal dans trois affaires mêlant délits routiers, outrages et port d'arme prohibé. Déjà bien connu de la justice, il a été condamné à dix mois d'emprisonnement aménagés et devra indemniser deux gendarmes.

Dans le premier dossier dont les faits remontent au 5 février 2025, le prévenu circulait sur un scooter sans respecter la réglementation. Il est poursuivi pour refus d'obtempérer, circulation sans assurance, mise en circulation sans certificat d'immatriculation et absence de plaque visible. Ce jour-là, les gendarmes mobiles tentent de l'arrêter. Le conducteur prend la fuite, chute puis s'échappe à pied. L'enquête permet de l'identifier grâce à ses empreintes et à la plaque du deux-roues. Lors de l'audience, le mis en cause n'a reconnu que la circulation sans casque ni carte grise, mais a contesté le refus d'obtempérer : « C'est eux qui sont venus sur moi comme ça... Si j'ai pris la fuite, c'est que j'ai eu peur des gendarmes. Je suis tout seul, il n'y a personne dans le quartier, ils peuvent faire n'importe quoi », a-t-il expliqué.

Deux mois plus tard, le 26 avril, les militaires croisent à nouveau l'homme sur un scooter, sans casque. Selon les procès-verbaux, il refuse d'obtempérer, tente d'échapper au contrôle en empruntant plusieurs chemins et chute encore une fois. Il abandonne son véhicule moteur tournant avant de s'enfuir à pied.

OUTRAGE, RÉBELLION ET PORT D'ARME

Le troisième dossier concerne des faits qui se sont déroulés le 14 juillet 2025. Les gendarmes en patrouille dans un hall d'immeuble connu pour être un point de deal sentent une forte odeur de cannabis. L'homme, assis sur les marches avec un verre d'alcool, refuse de décliner son identité, filme la scène et insulte les militaires. Lors du contrôle, ils découvrent un couteau dans sa sacoche, alors qu'il faisait déjà l'objet d'une interdiction judiciaire de port d'arme. Il résiste à son interpellation, insulte les militaires et tente selon eux de donner un coup de tête.

Ces faits valent au prévenu d'être jugé pour port d'arme malgré interdiction judiciaire, outrage à personne dépositaire de l'autorité publique et rébellion.

En garde à vue, il admet avoir « mis les bras en croix pour éviter d'être menotté » et insulté les gendarmes, mais conteste toute violence volontaire.

« TOUT DÉCOULE DE VOTRE REFUS DU CONTRÔLE »

Lors de l'audience, le juge lui a rappelé que les contrôles d'identité sont légaux et fréquents dans certains secteurs : « Tout ce qu'on vous reproche découle du simple fait que vous avez refusé de donner votre identité et que vous vous êtes opposé au contrôle. Si vous vous y étiez soumis, l'affaire aurait été terminée ».

La représentante du ministère public a quant à elle insisté sur la gravité de son profil : le jeune homme a déjà été condamné dans le passé à plusieurs reprises pour outrages, menaces de mort, escroquerie ou violences.

« Il dit qu'il passait une journée normale. Mais une journée normale pour lui, c'est une journée où il commet des infractions », a-t-elle souligné avant de requérir une peine globale de prison ferme au vu de son casier et de son rapport récurrent à la violence et aux armes.

Après en avoir délibéré, le tribunal l'a condamné à dix mois d'emprisonnement aménagés. Il devra également verser 300 € à chacun des deux gendarmes, constitués partie civile. **D.P**

Sécurité routière : une conférence pour en débattre

Dans le cadre de la Nuit du droit, France Victime 978 organisera au profit du Conseil Départemental d'Accès au Droit de Guadeloupe, une conférence débat sur le thème de la délinquance routière. Cet événement se déroulera au tribunal de Saint-Martin, le vendredi 3 octobre de 14h à 16h. La Nuit du Droit est une occasion unique pour chacun de discuter sans barrière avec des professionnels du droit. Pour cette session, les débats seront animés par des magistrats du siège et du parquet, par la gendarmerie, des avocats, un médecin addictologue et l'association sécurité routière de Saint-Martin. La conférence est ouverte au public et gratuite.

Swatika PRÉSENTE

LE KARIBBEAN DRUMS FESTIVAL...

Venez (re)découvrir les sonorités du gwoka, du bélé, mais aussi du ponum dance, du rara, du belair et autres ...

Programme : Ateliers initiation (5€/atelier) / Tombola / Quiz musical !

Possibilité de se restaurer sur place



Samedi 4 octobre

Entrée libre de 10h à 18h

LIEU : DOMAINE DES LAURIERS LA SAVANE

...SA SOIRÉE DANSANTE à partir de 21h

Rétro à aujourd'hui

Misié Sadik vous réserve une surprise au cours de la soirée

Misié Sadik Parrain de l'événement

PRÉVENTE 20€ **SUR PLACE 25€**

Infos et résa au: **0690.09.48.26 ou 0590.19.17.06**

97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr

Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

Jusqu'au 31 Octobre,
Jusqu'à

3 MOIS GRATUITS*

" Jusqu'à 3 mois d'abonnement gratuits
pour plus de 65 chaînes tv et radios.
Et après, c'est 15€/mois seulement
sur toute la durée de l'abonnement.
Je m'abonne desuite !!! "



Abonne-toi en 3 clicks sur :
www.tvcaraibes.tv



TV CARAÏBES

La télévision satellite pour tous

*Offre valable aux Antilles-Guyane du 29 Septembre au 31 Octobre 2025 pour tout nouvel abonnement de 12 mois. Deux mois + mois en cours offerts, puis 15€/mois. Offre applicable uniquement sur la formule TV CARAÏBES (hors packs et options). Uniquement disponible par satellite (décodeur mis à disposition). Frais d'accès (19€) offerts. Hors coûts liés à la parabole et son installation, si applicables. Plus d'informations sur www.tvcaraibes.tv et en boutiques. Canal+ Antilles, au capital de 3 307 200 euros. Rcs Fort de France 388 513 126 - Espace Aéroservices 97232 Le Lamentin. Canal+ Guyane S.A.S au capital de 100 000 € - 98 351 131 Rcs Cayenne - Cca family Piazza - zone de terca - 97351 Matoury.

Déposez
vos ANNONCES
LÉGALES en
3 CLICS !

www.le97150.fr



- 1 JE RENSEIGNE MES INFORMATIONS
- 2 JE RÈGLE EN LIGNE (PAR CARTE BANCAIRE)
- 3 JE REÇOIS MON ATTESTATION

4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN
0590 27 74 61
annoncelegale@le97150.fr

Avec sa plateforme en ligne
c'est facile !



scannez-moi !

Société

97150 #945 - MARDI 30 SEPTEMBRE 2025 - PAGE 04

Grand Maison : les salariés grévistes de Decorile assignés en référé

En grève depuis deux mois, les salariés grévistes de la société Decorile étaient assignés ce vendredi 26 septembre devant le tribunal à la demande de leur employeur. La direction reproche notamment une entrave à la liberté du travail.



C'est dans une ambiance tendue que s'est déroulée l'audience, tenue en référé ce vendredi 26 septembre au matin. D'un côté, une dizaine de salariés mobilisés depuis le 26 juillet ; de l'autre, une membre de la direction et l'avocate de la société, Maître Tissot. Les grévistes se sont présentés sans avocat, une condition pourtant obligatoire dans ce type de procédure.

« Il s'agit d'une procédure urgente, l'avocat est obligatoire. Je ne pourrai pas utiliser ce que vous pourriez dire dans le cadre de la décision », a rappelé d'emblée la présidente du tribunal, insistant à plusieurs reprises sur la nécessité de



respecter le cadre légal. Malgré les explications de leur représentant syndical, Albert Blake, qui a souligné la convocation reçue seulement deux jours plus tôt, la juge a tranché : « Je ne pourrai pas les entendre si vous n'avez pas d'avocat ». Les salariés disposent donc jusqu'au 3 octobre, date du délibéré, pour régulariser leur défense.

LA DÉFENSE DE DECORILE

À la barre, Maître Tissot a dépeint une « situation catastrophique » pour la société Decorile, dont le magasin Grand Maison créé en 2017 compte une quinzaine de salariés. Selon l'avocate, le mouvement de grève, déclenché en plein cycle annuel de négociations salariales, a rapidement dégénéré en abus portant atteinte à plusieurs libertés fondamentales : droit de propriété, liberté du commerce, liberté du travail et droit d'aller et venir.

L'avocate a dressé la chronologie du conflit : installation de piquets de grève devant le magasin, blocages du parking constatés par huissier, slogans diffusés avec haut-parleurs jusque dans un autre magasin tiers, menaces verbales envers le directeur intérimaire ou encore pressions sur les employés non grévistes qui auraient été filmés à leur insu. « Ces comportements abusifs ont désorganisé l'entreprise, menacé la sécurité de certains salariés et entraîné une perte de chiffre d'affaires estimée à 730 000 euros en deux mois », a-t-elle soutenu.

Pour la société, le droit de grève « ne peut pas justifier de tels excès » et doit être concilié avec la protection des autres salariés. L'entreprise réclame la cessation immédiate des entraves, sous astreinte de 5 000 euros par infraction et par personne, ainsi que des dommages et intérêts à hauteur de 10 000 euros.

Maître Tissot a également insisté sur la fragilité économique de Decorile, lourdement endettée après la crise du Covid et soumise à la concurrence

directe de la partie hollandaise de l'île, où le coût du travail est bien inférieur. Elle a rappelé que la société avait déjà consenti des efforts salariaux : mise en place d'un 13e mois en 2024, revalorisations en 2025, tickets restaurant, pour un total supérieur à la convention collective applicable. « La demande de 10 % d'augmentation immédiate est irréaliste au vu de la situation financière », a expliqué l'avocate.

LA FRUSTRATION DES GRÉVISTES

Dans la salle, les salariés grévistes, contraints au silence faute d'avocat, ont manifesté leur mécontentement, certains quittant même l'audience pendant plusieurs minutes lors de la plaidoirie. À la sortie du tribunal, Albert Blake, secrétaire général du syndicat UNIT, a dénoncé « les mensonges entendus » et fustigé une manœuvre de la direction : « La défense de Decorile, si on comprend bien, c'est que nous n'avons plus le droit de faire grève ni d'exprimer notre colère ».

Par la suite, Albert Blake a convié les journalistes afin de faire le point sur la matinée. Pour lui, l'assignation en référé ne fait qu'accentuer la fracture au sein de l'entreprise : « Je me demande comment ils vont réussir à rétablir la confiance entre les collaborateurs et eux-mêmes après avoir fait ce geste, après les avoir traînés au tribunal », souligne-t-il. « S'ils ne sont pas défendus, ils seront condamnés à 15 000 euros. Pourtant leurs revendications ne sont pas exagérées ».

D'ici au 3 octobre, le tribunal dira alors si les actions menées depuis le 26 juillet relèvent de l'exercice légitime du droit de grève ou d'un abus portant atteinte à la liberté du travail. Selon nos dernières informations, le syndicat s'organise et serait en contact avec un avocat pour assurer la défense des salariés.

D.P

97150
Votre bi-hebdo de l'Info

URGENT !

RECRUTE

UN(E) COMMERCIAL(E)
INDÉPENDANT(E)



Références exigées, bilingue anglais/français,
véhiculé.e

Professionnel.le de la vente
dynamique, motivé.e et talentueux/se,
excellente communication verbale/écrite
+ compétences informatiques

Envoyez votre CV et motivations rédigées par email
empreintesxm@orange.fr

Journée décisive pour Air Antilles

La licence d'exploitation de la compagnie arrive à son terme ce mardi. Sans renouvellement, les avions resteront cloués au sol. Le président Mussington multiplie les entrevues à Paris pour trouver un nouvel investisseur, mais le temps est compté.

Après une réunion au ministère des Outre-mer, et des entretiens avec la Direction générale de l'aviation civile (DGAC), les représentants du ministère des Transports et celui de l'Économie, Louis Mussington devait être reçu à Matignon lundi. Le Président compte en effet sur l'appui du gouvernement pour sortir Air Antilles de l'impasse financière dans laquelle elle se trouve. La DGAC demande aux compagnies aériennes de justifier d'une trésorerie d'un an pour obtenir une licence permanente ; celle d'Air Antilles n'excède pas deux mois. Cette fragilité financière freine également l'intérêt des investisseurs potentiels.

SEPT INVESTISSEURS POTENTIELS

La survie d'Air Antilles dépend donc d'un apport de fonds nouveaux, la Collectivité n'étant plus en mesure de la soutenir financièrement. Lors du dernier conseil territorial en août, le Président avait indiqué que la Collectivité souhaitait trouver un acquéreur pour reprendre les 40% de parts actuellement détenues par le groupe CIPIM. Début septembre, Louis Mussington se disait même prêt à céder une partie des 60% détenus par la Collectivité et affirmait que dès le 12 septembre des garanties financières seraient trouvées pour sauver le soldat Air Antilles. Les turpitudes gouvernementales ont pris le dessus et en ce 29 septembre l'incertitude restait de mise. Pourtant sept investisseurs se seraient manifestés. Dans un premier temps, le Président de la Collectivité avait mis ses espoirs

dans la proposition d'hommes d'affaires nigériens. Il semblerait désormais que le dossier de reprise le plus abouti serait celui d'un groupe allemand.

LES SYNDICATS MONTENT AU CRÉNEAU

Démarche spontanée ou action diligente, toujours est-il que les représentants syndicaux de la SEML Air Antilles, jusqu'à silencieux, montent au créneau. Dans une lettre adressée aux élus et datée du dimanche 28 septembre, SNPL France Alpa, SNPNC-FO et UNSA Aérien, demandent en reprenant les mots du Président, à ce que le gouvernement apporte un soutien politique clair à la Collectivité « qui porte seule cette relance stratégique » et plaide pour l'octroi immédiat d'une licence d'au moins six mois. Par ailleurs il demande également à ce que la compagnie soit accompagnée financièrement.



Sans l'extension de la licence de transporteur aérien à six mois, ils estiment n'avoir pas le temps ni les moyens pour démontrer la viabilité à long terme d'Air Antilles. L'avenir de la compagnie se joue dans les heures à venir... à suivre.

A.B

L'ledom signe avec la Centrale Bank de St Maarten

L'Institut d'émission des Départements d'Outre-mer (ledom) et son homologue de Sint Maarten, la Centrale Bank van Curaçao & Sint-Maarten (CBCS), ont officialisé leur coopération par la signature le 11 septembre dernier d'une convention.



Cet accord ouvre la voie à une collaboration plus étroite entre les deux institutions, avec pour objectif de mieux comprendre comment la frontière ouverte influence les économies étroitement imbriquées des deux parties de l'île. Ce partenariat devrait permettre une collecte de données plus précise et plus rapide sur certains secteurs comme le tourisme, notamment avec une analyse plus fine des flux de visiteurs, que ce soit en termes de voyages ou de séjours. En améliorant à la fois la qualité des analyses économiques, en ayant une vision plus claire des prévisions et des interactions complexes entre Saint-Martin et Sint Maarten, l'IEDOM sera en mesure de suivre la conjoncture au plus près de la réalité et pourra ainsi fournir et une information économique plus fiable pour les acteurs publics et privés. Cette initiative commune constitue un « socle solide » pour le développement de futurs travaux de recherches économiques sur des sujets stratégiques partagés par les deux territoires, y compris sur d'autres activités de banque centrale. L'accord a été signé par Ivan Odonnat, président de l'IEDOM, et Richard Doornbosch, président de la CBCS. La signature s'est tenue dans les locaux de la CBCS à Sint Maarten, en présence de représentants des deux institutions.

Tool Fest

Sept. 29 - Oct. 5

Makita 18V LXT hammer drill

62 Nm
Brushless
Excl. battery

219.99
109.99
Cg 197.98

50%
de réduction

or 7919 Fun Miles
100030578

Makita 18V LXT brushless line trimmer

1 x 3.0 Ah battery & charger
Electronic 3-speed
Max. cutting width 300 mm

329.99
247.49
Cg 445.48

25%
de réduction

or 17819 Fun Miles
100082418

Milwaukee M18 sheet sander

1/4 inch
Brushed
Excl. battery

259.99
234.99
Cg 422.98

10%
de réduction

Free M18 battery worth 168.90

or 16919 Fun Miles
100082027

M18 Milwaukee XC6.0 dual starter kit

1x XC 6.0 Ah battery
1x dual-bay super charger

474.99
39.99
Cg 854.98

Free M18 Fuel impact wrench worth 503.08

or 34199 Fun Miles
100082025

Makita drill fastening bit set

75 pieces

49.99
39.99
Cg 71.98

20%
de réduction

or 2879 Fun Miles
100060360

Visitez notre Méga store ou achetez en ligne sur kooymanbv.com/toolfest

10%
de réduction

Sur une sélection d'outils, incluant la gamme **WORKPRO®**

SUPER U

Commerçants autrement

Howell Center
Hope Estate

DU MARDI 23 SEPTEMBRE AU SAMEDI 4 OCTOBRE 2025

ROUTINE CAPILLAIRE DESSANGE
Variétés au choix
Le lot de 2 flacons (soit 560 ml)
Le L : 10,34€
Le pot de 280 ml Le L : 20,68€
Le lot de 2 flacons (soit 450 ml)
Le L : 12,87€

SHAMPOOING DOP
Variétés au choix
Le flacon de 480 ml
Le L : 6,88€
Le L des 2 : 5,31€
Soit les 2 produits au choix : 5,10€

SUR LA GAMME ACTIVILONG
-35% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme ACTIVILONG signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

SUR LA GAMME JOHN FRIEDA
-35% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme JOHN FRIEDA signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

ROUTINE CAPILLAIRE ELSEVE
Variétés au choix
Le flacon de 300 ml Le L : 17,27€
Le L des 2 : 11,63€
ou 250 ml Le L : 20,72€
Le L des 2 : 13,96€
ou 200 ml Le L : 25,90€
Le L des 2 : 17,45€
Soit les 2 produits au choix : 6,98€

ROUTINE CAPILLAIRE FRANCK PROVOST
Variétés au choix
Le flacon de 500 ml Le L : 11,76€
Le L des 2 : 8,23€
ou 400 ml Le L : 14,70€
Le L des 2 : 10,29€
ou 450 ml Le L : 13,07€
Le L des 2 : 9,14€
Soit les 2 produits au choix : 8,23€

ROUTINE CAPILLAIRE GARNIER ULTRA DOUX
Variétés au choix
Le flacon de 300 ml
Le L : 11,83€
Le L des 2 : 8,23€
ou 250 ml Le L : 14,20€
Le L des 2 : 9,88€
ou 200 ml Le L : 17,75€
Le L des 2 : 12,35€
Soit les 2 produits au choix : 4,94€

MASQUE OU SOIN ELSEVE
Variétés au choix
Le pot de 310 ml
Le L : 21,74€ Le L des 2 : 16,31€
Le flacon de 200 ml
Le L : 33,70€ Le L des 2 : 25,28€
Le tube de 150 ml Le L : 44,93€
Le L des 2 : 33,70€
Soit les 2 produits au choix : 10,11€

LAQUE ELNETT
Variétés au choix
L'atomiseur de 300 ml
Le L : 33,27€
Le L des 2 : 23,13€
Soit les 2 produits au choix : 13,88€

SUR LA GAMME COLORATION EUGENE COLOR
-28% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme coloration EUGENE COLOR signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

COLORATION PERMANENTE BELLE COLOR
Nuances au choix
La boîte
Soit les 2 produits au choix : 11,70€

GEL DOUCHE USHUAIA
Variétés au choix
Le flacon de 280 ml
Vendu seul : 3,27€
Le L : 11,69€
Le L des 5 : 7,83€

GEL DOUCHE CADUM
Variétés au choix
Le flacon pompe de 750 ml
Le L : 6,27€
Le L des 2 : 4,70€
Soit les 2 produits au choix : 7,05€

DOUCHE DOUCEURS D'ENFANCE DOP
Variétés au choix
Le flacon de 310 ml Le L : 8,71€
Le L des 2 : 6,29€
Soit les 2 produits au choix : 3,90€

SUR LA GAMME CAPILLAIRE U BIO
-18% DE REMISE IMMEDIATE
Offre réservée aux clients Carte U, sur la gamme Capillaire U BIO signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

SUR LA GAMME LAVANT U BIO
-18% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme de produits lavant U BIO signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

SUR LA GAMME DEPILATOIRE VEET
-25% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme dépilatoire VEET signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

DEODORANT USHUAIA
Variétés au choix
Le lot de 2 atomiseurs (soit 400 ml) Le L : 13,13€
Le lot de 2 billes (soit 100 ml)
Le L : 52,50€

DEODORANT NARTA
Variétés au choix
Le lot de 2 atomiseurs (soit 400 ml) Le L : 12,88€
ou compressés (soit 200 ml)
Le L : 25,75€
ou le lot de 2 billes (soit 100 ml)
Le L : 51,50€

DEODORANT DOVE
Variétés au choix
Le lot de 2 atomiseurs compressés (soit 200 ml)
Le L : 28,85€
ou Le lot de 2 billes (soit 100 ml)
Le L : 57,70€

SOIN CORPS MIXA
Variétés au choix
Lait ou crème
Le pot ou le flacon de 400 ml
Le L : 13,63€
Pommade
Le pot de 150 ml
Le L : 36,33€

SERVIETTES HYGIENIQUES DUO PACK ALWAYS
Variétés au choix
Le paquet

5 % TOUS LES JOURS EN € CARTE U*
SUR TOUS LES PRODUITS U
*Voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des magasins U participants ou sur magasins-u.com

L'HOMME

SUR LA GAMME BULLDOG
-35% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme BULLDOG signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

DEODORANT AXE
Variétés au choix
Le lot de 2 atomiseurs (soit 400 ml)
Le L : 16,88€

GEL DOUCHE AXE
Provocation ou apollo ou dark temptation
Le lot de 2 flacons (soit 500 ml)
Le L : 9,90€

RASOIRS JETABLES WILKINSON
MY Intuition ou Xtreme 3 ou Essentials 3
Variétés au choix
L'unité

SOIN VISAGE AGE PERFECT L'OREAL PARIS
Variétés au choix
Le flacon de 30 ml
Le L : 406,67€
ou Le pot de 50 ml
Le L : 244€

SOIN VISAGE REVITALIFT LASER OU BRIGHT REVEAL L'OREAL PARIS
Variétés au choix
Le pot ou le flacon de 50 ml
Le L : 274€
Le flacon de 30 ml Le L : 456,67€

SOIN VISAGE REVITALIFT FILLER OU VITAMINE C L'OREAL PARIS
Variétés au choix
Le pot ou le flacon de 50 ml
Le L : 274€
Le flacon de 20 ml Le L : 685€
Le flacon de 30 ml Le L : 456,67€

SOIN VISAGE LIFT+ DIADERMINE
Variétés au choix
Le pot de 50 ml
Le L : 126€

SOIN VISAGE ANTI-IMPERFECTION GARNIER
Le flacon de 120 ml
Le L : 79,92€
Le flacon de 30 ml
Le L : 319,67€
Masque tissu x4

SOIN VISAGE ACIDE HYALURONIQUE ET ALOE VERA GARNIER
Variétés au choix
Le flacon de 30 ml Le L : 329€
Le L des 2 : 254,50€
ou 120 ml Le L : 82,25€
Le L des 2 : 63,63€
Le tube de 50 ml Le L : 197,40€
Le L des 2 : 152,70€
Soit les 2 produits au choix : 15,27€

MASQUE LOUA
Variétés au choix
L'unité

SUR LA GAMME BIORÉ
-30% DE REMISE IMMEDIATE
Offre sur la gamme BIORÉ signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

VERNIS A ONGLES MAYBELLINE
Nuances au choix
L'unité

VERNIS A ONGLES SUPER GEL RIMMEL
Nuances au choix
L'unité

MASCARA BUBBLE MAYBELLINE
Noir ou waterproof
L'unité

MASCARA SKY HIGH MAYBELLINE
Variétés au choix
L'unité

SOLUTION MICELLAIRE TOUT EN 1 GARNIER
Peaux sensibles ou peaux sèches et sensibles
Le flacon de 400 ml
Le L : 9,30€
Le L des 2 : 6,98€
Soit les 2 produits au choix : 5,58€

DENTIFRICE ORAL-B
Variétés au choix
3D White ou Pro-expert
Le lot de 3 tubes (soit 225 ml)
Le L : 31,07€
ou Professional Le lot de 2 tubes (soit 150 ml) Le L : 46,60€

DENTIFRICE SIGNAL INTEGRAL 8
Variétés au choix
Le lot de 3 tubes (soit 225 ml)
Le L : 22,09€
OU BROsse A DENTS X3
Médium ou souple

WHITE NOW SIGNAL 3en1
Variétés au choix
Le lot de 2 tubes (soit 150 ml)
Le L : 46,60€

DENTIFRICE SENSODYNE
Variétés au choix
Le lot de 2 tubes (soit 150 ml)
Le L : 42,60€

BROSSES A DENTS SIGNAL DUOPACK
Variétés au choix
Le lot de 2
Soit les 2 lots au choix : 8,98€

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
Chèque Déjeuner Ticket Restaurant CHERCHEZ LE MEILLEUR PRIX

1€ = \$1.15

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45
Howell Center Tél. : (+590) 590 29 54 32
Hope Estate Tél. : (+590) 590 52 23 60

Un jumelage entre deux associations de chefs cuisiniers : l'une est saint-martinoise, l'autre est québécoise

L'Association des Chefs Restaurateurs de Saint-Martin (ACRSXM) est désormais étroitement liée à la Société des Chefs, Cuisiniers et Pâtisiers du Québec (SCCPQ) suite de la signature officielle d'une convention entre les deux parties.



à elle, est une des associations culinaires les plus influentes et prestigieuses du Canada. Créée en 1953, elle n'a de cesse de défendre et de mettre en valeur le patrimoine culinaire québécois bien au-delà des frontières du pays puisque son action rayonne sur tout le continent nord-américain.

Pour Alain Warth, président de l'ACRSXM, ce jumelage illustre une volonté de donner une dimension internationale à la gastronomie de Saint-Martin, tout en offrant aux chefs et restaurateurs locaux des opportunités d'échange, de formation et de rayonnement. « Nous sommes honorés d'unir nos forces avec la SCCPQ » a-t-il déclaré. A la suite de cet accord, les deux associations s'engagent à développer conjointement des initiatives communes dans différents domaines liés à leurs métiers.

ACCRAIS OU POUTINE ?

Ainsi des échanges de jeunes chefs, stagiaires et personnels de salle seront effectués régulièrement afin de favoriser la mobilité

et l'apprentissage interculturel ; les festivals et événements gastronomiques organisés au Québec et à Saint-Martin seront l'occasion pour les chefs retenus de montrer leurs talents en dehors de leur zone de prédilection ; il est prévu également d'organiser des ateliers de formation, des conférences et des séminaires pour partager les savoir-faire ; et comme de bien entendu la promotion des gastronomies locales et internationales sera assurée conjointement, mettant ainsi en avant les traditions culinaires des deux territoires tout autant que la richesse de leurs terroirs.

Un référent sera désigné par chaque association, il sera chargé de coordonner les actions selon un plan annuel de projets communs. La convention est conclue pour une durée initiale de trois ans, mais soyons certains qu'elle sera prolongée bien au-delà favorisant ainsi la dynamique de développement de l'ACRSXM qui fête cette année son troisième anniversaire. Pour Saint-Martin, territoire de créativité et de partage culinaire, c'est une réalité qui se confirme, ne serait-ce qu'avec le festival annuel de la gastronomie qui se déroulera cette année du 12 au 22 novembre.

JMC

« Un si Beau Ciel Bleu » un roman signé Jill Bordes Llobregat

Depuis quelques années l'autrice écrivait régulièrement des nouvelles qu'elle n'a jamais publiées, mais cette fois-ci elle a fait le grand saut.

Contrairement à certaines productions locales, Jill Bordes Llobregat a poussé la perfection jusqu'à trouver une maison d'édition qui a immédiatement été séduite par son manuscrit; pour un coup d'essai c'est un coup de maître. Venons-en au livre lui-même: tout d'abord c'est la couverture qui interpelle avec sur un fond bleu en complète corrélation avec le titre, la représentation d'un petit rat tenant un cœur dans ses bras. L'explication est simple: le rat animal à la réputation sulfureuse possède malgré tout un cœur comme chaque être vivant, et Jill cite volontiers Charles Dickens à ce sujet : « Dans chaque homme un peu de lumière, même dans les ténèbres les plus profondes ».

C'EST UN BEAU ROMAN, C'EST UNE BELLE HISTOIRE

L'histoire se passe dans le sud de la France non loin de Toulouse, d'une part dans une bourgade sans nom comme il y en a tant dans cette région, et d'autre part au centre de la ville rose que reconnaîtront aisément ceux qui s'y sont déjà rendu grâce à la précision des descriptions livrées au fil des pages. C'est d'ailleurs un des points forts de ce roman, en effet chaque scène du livre est détaillée avec beaucoup de précision, à tel point qu'on imagine sans difficulté le décor dans lequel évoluent les personnages... on entendrait presque les cigales chanter.

Venons-en au récit à proprement parler: Rémi et Manon sont deux jeunes gens que tout oppose et dont les destins vont s'entrelacer dans un tumulte de rêves bouillonnants, de révoltes intérieures et d'ambitions contrariées. Rémi est un adolescent mal dans sa peau, vivant dans un contexte familial ouvrier et simple, qui tente d'échapper à son quotidien en s'engageant sur les chemins de la délinquance. Manon, au contraire, issue d'un milieu familial plutôt aisé de la petite bourgeoisie locale, poursuit avec ardeur l'idéal d'une réussite éclatante et d'une indépendance absolue.

CONNAIS-TOI, TOI-MÊME (SOCRATE)

Finalement tous les deux cherchent à évoluer vers une vie idéale et peut-être inaccessible, et ils sont en quête de l'amour absolu même si leur vision de la chose est diamétralement opposée, ne



serait-ce qu'à cause des barrières invisibles des inégalités sociales auxquelles ils doivent faire face. Dès les premières pages, on se laisse entraîner par le récit qui nous propose un parallèle constant Rémi/Manon. L'écriture est fluide et les personnages secondaires entrent dans le jeu les uns après les autres sans pour cela effacer l'intérêt que l'on porte aux deux protagonistes.

Les rebondissements qui au premier abord peuvent paraître d'une évidence sans surprise nous emmènent doucement vers une direction à laquelle on ne s'attendait pas le moins du monde. Quel sentier suivront Rémi et Manon pour briser leurs chaînes? Leurs rêves trouveront-ils l'élan vers la liberté espérée ou les mèneront-ils à une amère désillusion? Happy end ou pas? « Un si Beau Ciel Bleu » aux éditions Le Lys Bleu est disponible en ligne (FNAC) et à la Librairie des Îles (Concordia) ainsi qu'à la Librairie du Bord de Mer (Marigot).

JMC

DANS QUELLE SOCIÉTÉ AIMERIEZ-VOUS...

évoluer
travailler
vivre
voter
dialoguer

DU 4 AU 18 OCTOBRE 2025
Vos idées comptent!

Venez nous parler du futur idéal que vous imaginez pour notre société en participant à un atelier délibératif citoyen.

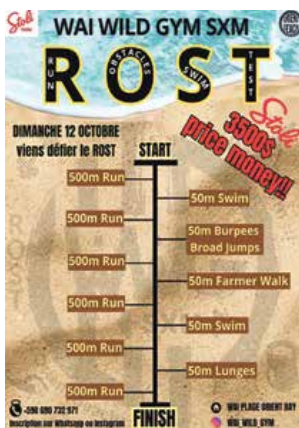
Participez pour faire entendre vos idées !

Inscriptions et informations à

0590 773 093 contact.cesc@com-saint-martin.fr

C'est quoi le ROST ?

L'épreuve devrait séduire tous ceux qui aiment conjuguer les efforts et les disciplines sportives. Le Rost, organisé par le Wai Wild Gym se résume ainsi « Run, obstacles, swim, test ». Le défi aura lieu le 12 octobre prochain sur la plage de la Baie Orientale. A la clé, 3500\$ de gains ! Inscription sur Instagram (Wai_Wild_Gym) ou via WhatsApp : + 590 690 732 971. Informations : waipage@gmail.com



Foulées de la Rentrée

Dimanche dernier, 46 hommes et 33 femmes ont pris le départ de cette nouvelle édition des Foulées de la Rentrée organisées par l'Avenir Sportif Club de Saint-Martin. La course de 5km a été remportée chez les Messieurs par Valentin Loup de SXM Tri Academie devant Gauthier Mathieu et Jean Gouin d'Intergeneration Runner. Chez les dames, c'est Marine Sabot qui a franchi la première la ligne d'arrivée devant Shannon Richardson qui s'est attribué la deuxième marche du podium et Floor Van der Meulen, la troisième. Prochain grand rendez-vous pour l'Avenir Sportif Club, le 10 février 2026 avec les « 10km de Saint-Martin ».

5e édition du concours 4S Semeur d'innovation

Comme chaque année depuis maintenant cinq ans, le Crédit Mutuel relance son appel à projets 4S Semeur d'innovation.

Ce concours de l'innovation vise à inciter le développement de projets dans les domaines de l'environnement, de la solidarité, de la culture ou des territoires. Toute personne peut y participer : particuliers, auto-entrepreneurs, étudiants, start-up peuvent concourir dans les catégories environnement et territoire, les associations dans la catégorie solidarité et les chefs d'entreprise dans la catégorie entreprise innovante.

L'objectif est de faire émerger de nouvelles solutions dans toutes les thématiques du concours qui contribue à améliorer le territoire dans lequel on réside. Les lauréats reçoivent un accompagnement humain par le biais de coachings et de mise en relations avec les interlocuteurs pouvant contribuer au développement de l'idée, mais également financier, à hauteur de 4000 €, pour pouvoir mener à bien leur projet.

Les candidatures peuvent être envoyées jusqu'au 12 octobre. Les candidats seront informés si leur projet est sélectionné, le 27 octobre prochain. Les séances de coaching débiteront en novembre et la finale, devant le jury, aura lieu le 11 décembre. Informations et inscription : <https://les4s-semeurdinnovation-creditmutuel.fr>

A.B



Membre du groupe
CH International



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Saint-Martin Surf Club : l'esprit est toujours là !

Jean-Seb Lavocat a laissé en héritage, un état d'esprit, l'amour d'un spot et la passion pour un sport. Le club va continuer à vivre avec cet héritage. Ses filles et leur maman Hélène, qui assurera la présidence du club, ont décidé de prendre la relève et Erwan le chemin des cours.

Tous ceux qui veulent poursuivre l'aventure pour découvrir le surf (mais aussi le surf-foil, le wind surf, ou le paddle) peuvent soutenir les filles dans ce nouveau départ, par leur présence ou en s'inscrivant pour la saison 2025-2026. Les inscriptions sont ouvertes et le formulaire est disponible en téléchargement sur les réseaux (dans la bio sur Instagram) ou à retirer directement au club, au Galion. Cette année, le club relance les entraînements du samedi (ados de 10h à 12h et enfants de 14h à 16h). Pour les débutants un stage d'initiation est prévu avant d'intégrer les entraînements. Le week-end dernier les bénévoles ont opéré un nettoyage du Club et ses alentours, pour lui donner un petit coup de propre. La 26e saison du SXM Surf Club est bel et bien lancée !



Le Tout Nouveau

TUCSON

HYBRIDE 4x4

Seulement
\$421
par mois !

TUCSON HYBRID

BEST CARS
USNews
HYBRID AND ELECTRIC
2025

Jusqu'à **50 %** plus économe en carburant que les modèles fonctionnant uniquement à l'essence.

SUV Hybride le Mieux Noté aux États-Unis en 2025.

Motivé par le Design. Alimenté par le Progrès.

HYUNDAI



Caméras Intelligentes à Vision Panoramique HD à 360°



Socle de Recharge sans Fil, Mode Conduite / Mode Terrain avec Fonction de Maintien Automatique



Double Écran Panoramique Incurvé de 12,3 Pouces avec Apple CarPlay et Android Auto sans Fil



231 Chevaux Combinés et Technologie E-Handling

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

DIRECTEUR COMMERCIAL - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | CONSEILLER DE VENTE - DIDIER ABENAGUI: 0690 22 29 97

MOTORWORLD
motorworldgroupsxm.com

5 ANS 100,000km de Garantie

+ (590) 590 52 88 01
+1 (721) 580-6224

223 Rue de Hollande, Galisbay



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous attend tous les mercredis pour la 'Girls Night Out' spéciale Ladies avec Dj Perfect & Prince, le vendredi 3 octobre à sa soirée 'About Last Night' avec les Dj's Big Boss, Outkast, Kembe, puis le samedi 4 octobre à sa 'Hip Hop Party' animée par les Dj's Outkast & Prince.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h, mardi 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, mercredi 'Ladies Night' Dj EM, jeudi 'Throwback' Dj EM, vendredi 'Fridayz' avec Dj EM & Bossman, samedi 'Summer Vibe' Dj EM, et dimanche 5/10 la 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bonfire Band.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar qui est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, sa table de Billard, Fléchettes et son terrain de pétanque, vous propose

aussi tous les sports sur 3 écrans avec en Football la Champion's League le mardi 30 septembre à 12h45 Almaty/Real Madrid, 15h Marseille/Ajax Amsterdam, mercredi 1 octobre à 15h Barcelone/Paris SG et Manchester City/Monaco... puis l'Europa Ligue le jeudi 2/10 à 12h45 avec Fenerbahce/Nice, Rome/Lille et 15h Lyon/Salzburg.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées musicales le mercredi Dj Silk, le jeudi 'Ladies Night' avec Roxsy & Band, le vendredi 'Reggae-Soul' avec Rémo & Barbwire Band, samedi 'Special Night' avec Royalty & Krg Band + Dj's, et dimanche 5 octobre 'Sundaze' avec Dj Siw'Ro.

AU BOAT'ON YACHT CLUB (Route Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant en bordure du lagon avec sa bonne cuisine Française, sa terrasse flottante et sa marina pour les bateaux, est ouvert tous les jours de 9h à 19h (sauf le mercredi), il vous propose aussi le dimanche 5 octobre son spécial Lunch et de 16h à 20h du 'Live Music' avec musiciens en invités.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).



Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day',

en notant le vendredi la 'Lobster Night' avec spécial 'Dance Show', samedi 'Spécial Kids', et dimanche 5 octobre sa 'Beach Party' avec Dj's de 13h à 18h, et tous les sports diffusés sur 4 écrans.

AU MOMOHANA (Causeway-Cole Bay)



Après vous avoir enchanté chez Alina à Maho, Ken Lin vous propose chez Momohana de déguster d'autres belles saveurs sur des inspirations 'Modern A Asian'. Dans un superbe cadre avec salle climatisée, terrasse avec sa vue sur mer, vous pourrez découvrir de nombreuses surprises gourmandes dans un menu qui change tous les jours. Le Restaurant est ouvert du lundi au samedi pour le Lunch à partir de 11h30.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Beach Party' de 18h à 22h, vendredi avec Dj's, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU BAR-PMU JO (Concordia)

Ce spot incontournable pour les turfistes avec tous les jours les courses en direct sur 2 écrans, est aussi le rendez-vous des amateurs de Sports avec sur 4 écrans 7/7 du Football 'Champion's League' le 30/9 & 1/10 puis 'Europa League' le 2/10, les Champion-

nats et ensuite la Ligue des Nations du 9/10 au 14/10.

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Le Bistro-Bar-Restaurant va rouvrir le vendredi 3 octobre à partir de 9h avec un début de mois en douceur car il sera fermé le samedi et le dimanche.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant ouvert 7/7, vous propose dimanche 5 octobre sa 'Beach Party' de 18h à minuit avec les Dj's Prince & autres invités.

A RAINFOREST (Sentry Hill)



Samedi 4 octobre de 15h à 21h le spot situé au sommet de la colline vous invite à sa soirée 'Sol e Luna' avec les Dj's Ajay Raw, Ghast, Hagleslag & Peter Sweet.

A L'ANCLA (Illidge Road)

Le Bar-Lounge vous propose le samedi 4 octobre 'Dj Corona Birthday Bash' avec les Dj's Misa, Cabra, Euro, Cirujano & Joseph aux drums.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h 'fermé le mardi' pour déguster d'excellents cocktails avec le vendredi 3 octobre son 'Happy Friday' & Dj Alex.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfrédo de 18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

AU D'S AU BEACH (Beacon Music' Hill)

Le Bar-Grill vous propose vendredi 3/10 dès

97150
Votre bi-hebdo de l'Info

Votre journal dans votre boîte email

Inscrivez-vous à la newsletter du 97150 pour recevoir, chaque mardi et vendredi, toute l'actualité locale de Saint-Martin, où que vous soyez.

COMMENT FAIRE ?

- 1 Scannez ce QRCode
- 2 Inscrivez-vous et recevez les prochaines éditions !

EMPREINTE SXM
ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin

Tél. 05 90 27 74 61
empreintesxm@orange.fr

YO & JO
SPORTS - BAR - PMU
CONCORDIA - SXM

TOUS LES MATCHES DIFFUSÉS SUR 6 ÉCRANS

PROGRAMME CHAMPION'S LEAGUE

- MARDI 30 SEPTEMBRE
- 12h45: AL MATY/REAL MADRID
- 15h00: MARSEILLE/AJAX AMSTERDAM
- MERCREDI 1^{er} OCTOBRE
- 15h00: BARCELONE/PARIS SG
- 15h00: MANCHESTER CITY/MONACO

PROGRAMME EUROPA LEAGUE

- JEUDI 2 OCTOBRE
- 12h45: FENERBAHCE/NICE
- 12h45: ROME/LILLE
- 15h00: LYON/SALZBOURG

PMU **yo and jo sports bar** **yoandjosportsbar**

Concordia | 0690 12 17 06 | Ouvert tous les jours de 7h à 19h

MUSIC BY ROYALTY

SATURDAY VIBE
Night
EVERY SATURDAY
FROM 9PM-12AM

NOWHERE SPECIAL
Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440

LADIES Night
MUSIC BY ROXY & THE KRG BAND
EVERY THURSDAY FROM 9PM TO 12AM

NOWHERE SPECIAL
EVERY FRIDAY
REMO AND THE BARBIRE BAND
9.30pm - 12.30am

LEWWE LIME SUNDAZE
FREE SHOTS FOR LADIES 9:00 PM UNTIL...
DJ SIWROO
EVERY SUNDAY



La tournée de Mimi

18h30 sa 'Movie Night', puis les dimanches sa 'Beach Party' avec Brunch dès 10h et musiciens à l'animation à partir de 14h.

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous attend du mardi au samedi de 20h à minuit avec Kyle Brody talentueux chanteur-pianiste, les dimanches 'Karaoke Night' et les lundis pour sa 'Church on Monday' avec Roxsy & KRG Band dès 21h & Dj Nachum de 24h à 2h.

AU PURE LIFE SXM (Simpson Bay)

Le Restaurant vous propose une 'Waterfront Experience by the Lagoon' avec pour la détente au Sports Bar sur 5 écrans du Football, plus NHL/NBA/MMA, et en soirées 'Karaoke' les mercredis, 'Ladies Night' les jeudis, puis ses 'Dj's Party' en fin de semaine.

AU BAMBOO BEACH (Nettle Bay)

Tous les dimanches 'Live Reggae' de 16h à 19h avec Remo & Barbwire Band.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karaoké entre autres.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Live Party', le mercredi de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, le jeudi avec le gita-

riste Eduardo, samedi divers invités, et le dimanche avec le guitariste Jo & Cyndel.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar sera fermé pour rénovation du lundi 29 septembre au lundi 6 octobre. AU THE TAP & STILL (Simpson Bay) Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa 'Ladies Night' avec Dj Prince et 2 for 1 au bar, et du 1er septembre au 31 octobre pour le lunch 'Super Promotion' Burger + Beer à 10\$.

A L'ASTRA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour tous les mercredis pour sa 'Disco Party' dès 19h, ses 'Live Music' le jeudi avec Ricky Da Phox, vendredi Jabz York et dimanche 'Jazz' avec Fatts (saxo) & Stephan (trompette).

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant qui est ouvert du mardi au dimanche (Lunch & Dinner), vous attend tous les jeudis pour son 'After Work' de 18h à 20h avec Jean Michel (guitare-chant).

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le mardi 'Ladies Night' avec la chanteuse Cyndel, mercredi avec Eduardo, jeudi la chanteuse Sol, vendredi avec Shantilla, samedi le guitariste Gianfranco, dimanche The Mojitos 'Havana Night', puis le lundi avec Michelle Parris.

AU WHITE RABBIT (Village Maho)

Le Bar-Lounge vous propose des soirées et After Party du mercredi au dimanche avec les Dj's Classy D, Conti, Ghost, Prince, Euro, Tryss, Cal Um, Jojo, Kimo, Leo, Barcel & Yvan... (entre autres)

AU FEESTCAFE (Cole Bay)

Ce spot au Palm Plaza vous propose du mardi au dimanche des 'Dj's Party' dès 21h

avec vendredi 'Warm-Up' Dj Cedric, samedi 'Grown Affair' avec Dj Blackboy & Patrice, et dimanche de 17h à 23h 'Booboo Fest' avec Live Band & Dj Ezrick.

AU BIKINI BEACH (Baie Orientale)

En Septembre, tous les mercredis 'Live Music', et tous les jeudis 'Dj Afterwork'.

A L'ALOHA BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le dimanche pour sa 'Tea Dance Party' dès 17h avec Dj Alex.

RANCHO DEL SOL (Route Baie Orientale)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les jeudis dès 19h pour ses soirées 'Live Music' avec différents duos et cette semaine ce sera les excellents Delphine & Amin.

THE JAZZ SPOT (Marigot)

Ce Beer-Bar situé sur la Marina Royale vous propose la 'Social Night' le jeudi dès 21h, puis vendredi Vocal Jazz, samedi 'Smooth Jazz' et dimanche Soul & Jazz.

A HAPPY ENDING (Simpson Bay)

Le Bar-Lounge vous attend tous les jeudis pour sa 'Latin Night' avec Dj Corona dès 21h, et le week-end pour ses 'Dj's Party'.

A LA CALETA (Simpson Bay).

Le Bar-Restaurant vous invite le vendredi à son Karaoké dès 20h et le samedi à sa soirée 'Colombiana' avec Latin Sugar Band à partir de 20h.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend le vendredi 3 octobre à sa 'Summer Party' dès 21h avec différents Dj's.

AU GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous propose dès 19h30 le jeudi sa soirée 'Ka-

raoké', puis le week-end dès 17h occasionnellement musiciens invités, et 7/7 tous les sports sur différents écrans.

AU BAR CODE (Cupecoy)



Le Bar-Restaurant situé sur Jordan Road vous invite à ses soirées 'Live Music' de 19h à 21h, tous les lundis avec la chanteuse Ayan Farah, et tous les mercredis avec Jo guitariste jazzy.

A AMORÉ (Simpson Bay)

Le Bar & Lounge vous propose le mercredi un 'Afterwork' avec Dj Jojo & Coco, jeudi 'Hit & Run' Dj Thonny, vendredi 'Friday Fever' avec Dj Flames, et samedi 'Boujie Party' avec Dj Daab

AU FAT'S TONY (Cupecoy)

Le Bar-Grill vous propose en animations musicales, tous les mardis 'Steak Night' avec Nacio Sutton joueur de 'Steelman', les jeudis avec 'Chocolate Sax' et les samedis divers artistes invités.

AU SANDY'S TOO (La Savane)

Tous les jeudis soirée Bachata/Salsa et les vendredis de 19h à 23h, c'est votre Rendez-Vous 'Karaoké' avec Games, Pizzas et plus...

AU SANDBAR (Beacon Hill)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 (Lunch & Dinner), vous propose tous les vendredis 'Reggae Music' de 18h à 22h avec Percy Rankin, et en semaine diverses animations musicales de 19h à 22h.

AU BEER GARDEN (Maho Village)

Le Bar vous propose en animations, le mardi différentes chanteuses, mercredi 'Dj's Party', jeudi Karaoké, vendredi 'Ladies Night', samedi 'Pop-Up Food', et dimanche 'Happy Hour' toute la journée.

TABLE DE BILLARD
FLÉCHETTES
CHOIX DE BIÈRES
COCKTAILS
SPÉCIAUX
CARTE SNACK

SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORT - DARTS - POOL - BELGIAN BEER

À SIMPSON BAY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 3 TV

CHAMPIONS LEAGUE
MARDI 30 SEPTEMBRE
12H45 AL MATY/REAL MADRID
15H00 MARSEILLE/AJAX AMSTERDAM

MERCREDI 1^{ER} OCTOBRE
15H00 BARCELONE/PARIS SG
15H00 MANCHESTER CITY/MONACO

EUROPA LEAGUE
JEUDI 2 OCTOBRE
12H45 FENERBAHCE/NICE
12H45 ROME/LILLE
15H00 LYON/SALZBOURG

HAPPY HOUR 4PM to 6PM

TERRAIN DE PÉTANQUE
AMÉNAGÉ & ÉCLAIRÉ

OUVERT TOUS LES JOURS À PARTIR DE 13H (FERMÉ LE LUNDI)
À SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)

MOMOHANA
Modern Asian Bistro

POUR UN MAGNIFIQUE VOYAGE À TRAVERS LES SAVEURS
CULINAIRES ASIATIQUES, INSPIRÉES PAR LES CUISINES DU
JAPON, THAÏLANDE, VIETNAM, CORÉE, CHINE....

Ouvert pour le LUNCH du lundi au samedi dès 11h30
+1 (721) 5803986
à COLE BAY. Face à l'entrée du Port de Plaisance, dernier bâtiment,
2^e étage au dessus de boutique Tag Heuer

LAGOONIES
Bistro-Bar

VENDREDI 3 OCTOBRE

OPEN

MONDAY TO FRIDAY
beginning of october

9AM-10PM

WEEKEND CLOSED

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

airantilles 
Au Cœur des îles

NOUS
CONTINUONS
D'ÊTRE LÀ
POUR VOUS !

Martinique
Guadeloupe
St-Barthélemy
St-Martin

JE RÉSERVE

airantilles.com

